

STN	Grafické symboly Bezpečnostné farby a bezpečnostné značky Registrované bezpečnostné značky (ISO 7010: 2019, opravená verzia 2020-06)	STN EN ISO 7010 01 8012
------------	---	---

Graphical symbols
Safety colours and safety signs
Registered safety signs

Symboles graphiques
Couleurs de sécurité et signaux de sécurité
Signaux de sécurité enregistrés

Graphische Symbole
Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen
Registrierte Sicherheitszeichen

Táto slovenská technická norma je slovenskou verziou európskej normy EN ISO 7010: 2020. Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. STN EN ISO 7010 má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN ISO 7010: 2020. It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing. STN EN ISO 7010 has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich dokumentov

Táto slovenská technická norma nahrádza anglickú verziu STN EN ISO 7010 zo septembra 2020, ktorá od 1. 9. 2020 nahradila STN EN ISO 7010 z júla 2013 v celom rozsahu.



136868

Národný predhovor

Obrázky v tejto STN sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2020 CEN, ref. č. EN ISO 7010: 2020 E.

Normatívne referenčné dokumenty

Na nasledujúce dokumenty sa odkazuje v texte takým spôsobom, že časť ich obsahu alebo celý obsah predstavuje požiadavky tohto dokumentu. Pri datovaných odkazoch sa používa len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa používa najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane akýchkoľvek zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN a TNI možno získať na webovom sídle www.unms.sk.

ISO 3864-1 prijatá ako STN ISO 3864-1 Grafické symboly. Bezpečnostné farby a bezpečnostné značky. Časť 1: Princípy návrhu na bezpečnostné značky a bezpečnostné označenia (01 8012)

ISO 3864-3 prijatá ako STN ISO 3864-3 Grafické symboly. Bezpečnostné farby a bezpečnostné značky. Časť 3: Princípy návrhu grafických znakov na používanie v bezpečnostných značkách (01 8012)

Vypracovanie slovenskej technickej normy

Spracovateľ: Jaroslav Volčko MIKONA-INFO Zvolen, Jaroslav Volčko

Technická komisia: TK 62 Technická dokumentácia a geometrické špecifikácie výrobkov

Grafické symboly
Bezpečnostné farby a bezpečnostné značky
Registrované bezpečnostné značky
(ISO 7010: 2019, opravená verzia 2020-06)

Graphical symbols
 Safety colours and safety signs
 Registered safety signs
 (ISO 7010: 2019, Corrected version 2020-06)

Symboles graphiques
 Couleurs de sécurité et signaux de sécurité
 Signaux de sécurité enregistrés
 (ISO 7010: 2019, Version corrigée 2020-06)

Graphische Symbole
 Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen
 Registrierte Sicherheitszeichen
 (ISO 7010: 2019, korrigierte Fassung 2020-06)

Túto európsku normu CEN schválil 14. marca 2020.

Táto európska norma bola opravená a znovu vydaná Riadiacim centrom CEN-CENELEC 1. júla 2020.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické údaje týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a oznámil to Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
 European Committee for Standardization
 Comité Européen de Normalisation
 Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

Obsah

strana

Európsky predhovor	5
Predhovor	6
Úvod	7
1 Predmet	8
2 Normatívne odkazy	8
3 Termíny a definície	8
4 Odkazy a kategorizácia bezpečnostných značiek	9
4.1 Všeobecne	9
4.2 Odkaz (bezpečnostný význam)	9
4.3 Kategórie bezpečnostných značiek	17
5 Registrované bezpečnostné značky	18
Literatúra	311

Európsky predhovor

Text medzinárodnej normy ISO 7010: 2019, opravená verzia 2020-06 vypracovala technická komisia ISO/TC 145 „*Grafické symboly*“ Medzinárodnej organizácie pre normalizáciu (ISO) a technická komisia CEN/SS F16 „*Grafické symboly*“, ktorej sekretariát je v CCMC ho prevzala ako EN ISO 7010: 2020.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskôr do septembra 2020 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskôr do septembra 2020.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokolvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN ISO 7010: 2012.

V súlade s vnútornými predpismi CEN-CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

Oznámenie o schválení

Text medzinárodnej normy ISO 7010: 2019, opravená verzia 2020-06 schválil CEN ako EN ISO 7010: 2020 bez akýchkoľvek modifikácií.

Predhovor

ISO (Medzinárodná organizácia pre normalizáciu) je celosvetová federácia národných normalizačných orgánov (členov ISO). Na medzinárodných normách zvyčajne pracujú technické komisie ISO. Každý člen ISO, ktorý sa zaujíma o predmet, pre ktorý sa vytvorila technická komisia, má právo byť zastúpený v tejto technickej komisii. Na práci sa zúčastňujú aj medzinárodné vládne alebo mimovládne organizácie, s ktorými ISO nadviazala pracovný styk. ISO úzko spolupracuje s Medzinárodnou elektrotechnickou komisiou (IEC) vo všetkých záležitostiach normalizácie v elektrotechnike.

Postupy použité pri tvorbe tohto dokumentu, ako aj tie, ktoré sú určené na jeho ďalšie udržiavanie sú opísané v smernici ISO/IEC, Časť 1. Do úvahy sa majú vziať najmä rozdielne kritériá schvaľovania pri rôznych typoch dokumentov ISO. Tento dokument bol vypracovaný podľa edičných pravidiel smernice ISO/IEC, Časť 2 (pozri www.iso.org/directives).

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. ISO nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokolvek alebo všetkých takýchto patentových práv. Podrobnosti o akýchkoľvek patentových právach identifikovaných počas tvorby dokumentu sú uvedené v úvode dokumentu a/alebo v zozname patentových deklarácií ISO (pozri www.iso.org/patents).

Akákoľvek obchodná značka použitá v tomto dokumente slúži len na informáciu pre používateľa a neznamená jej schválenie organizáciou ISO.

Vysvetlenie dobrovoľného charakteru noriem, významu špecifických termínov a výrazov týkajúcich sa posudzovania zhody, ako aj informácií o väzbe ISO na princípy Svetovej obchodnej organizácie (WTO) uplatňované pri odstraňovaní technických prekážok obchodu (TBT) pozri na www.iso.org/iso/foreword.html.

Tento dokument vypracovala technická komisia ISO/TC 145, *Grafické symboly*, Subkomisia SC 2, Bezpečnostná identifikácia, značky, tvary, symboly a farby.

Toto tretie vydanie ruší a nahrádza druhé vydanie (ISO 7010: 2011), ktoré bolo technicky revidované. Hlavné zmeny oproti predchádzajúcemu vydaniu sú nasledovné:

Bezpečnostné značky z:

- ISO 7010: 2011/Amd 1: 2012,
- ISO 7010: 2011/Amd 2: 2012,
- ISO 7010: 2011/Amd 3: 2012,
- ISO 7010: 2011/Amd 4: 2013,
- ISO 7010: 2011/Amd 5: 2014,
- ISO 7010: 2011/Amd 6: 2014,
- ISO 7010: 2011/Amd 7: 2016,
- ISO 7010: 2011/Amd 8: 2017,
- ISO 7010: 2011/Amd 9: 2018, a
- ISO 20712-1: 2008

boli zapracované s niekoľkými menšími textovými úpravami.

Toto vydanie ruší a nahrádza ISO 20712-1: 2008.

Všetky bezpečnostné značky sú k dispozícii na ISO Online browsing platform na www.iso.org/obp.

Akákoľvek spätná väzba alebo otázky k tomuto dokumentu sa majú adresovať národnému normalizačnému orgánu používateľa. Kompletný zoznam týchto orgánov sa uvádza na: www.iso.org/members.html.

Táto opravená verzia ISO 7010: 2019 obsahuje nasledujúce opravené bezpečnostné značky:

- povinné príkazové značky: M053 a M054;
- zákazové značky: P048 až P052, P054, P055, P057 až P059, P061 až P066;
- výstražné značky: W043, W045 až W050, W052, W053, W057, W058, W060 až W063, W065, W066.

Úvod

Potreba normalizovať systém, ktorý poskytuje bezpečnostné informácie, vychádza z minimalizovaného použitia slov tak, ako je to možné na dosiahnutie pochopenia.

Pokračujúci rast medzinárodného obchodu, cestovania a mobility práce vyžaduje všeobecnú metódu pre bezpečnostné informácie v komunikácii.

Nedostatok normalizovaných predpisov môže viesť k omylom a riziku nehôd.

Použitie normalizovaných bezpečnostných značiek nenahradí vlastné pracovné metódy, inštrukcie a prípravu na prevenciu úrazov alebo ich opatrenia. Vzdelávanie je základnou časťou každého systému, ktorý poskytuje bezpečnostné informácie.

Bezpečnostné značky sú určené na používanie len tam, kde ľuďom hrozí riziko. Môžu sa použiť primerane v ochrannom opise na pracoviskách a verejných priestranstvách, v bezpečnostných príručkách a nápisoch, pri označovaní výrobkov a v únikových a evakuačných plánoch.

Predpokladá sa, že tento dokument budú používať všetky technické komisie ISO, poverené vytvárať špecifické bezpečnostné označovanie v príslušných oblastiach priemyslu na zabezpečenie len jednej bezpečnostnej značky pre každý ochranný význam. Predpokladá sa, že sa tento dokument bude pravidelne revidovať so zahrnutím bezpečnostných značiek normalizovaných ISO a ktoré sú navrhnuté v súlade s princípmi návrhu určenými ISO 3864.

Bezpečnostné značky v tomto dokumente potvrdila technická komisia ISO/TC 145/SC 2 podľa normalizačných postupov platných v čase vydania.

POZNÁMKA 1. – Zákonné ustanovenia niektorých krajín sa môžu odlišovať z istej stránky od tých, ktoré sú v tejto medzinárodnej norme.

POZNÁMKA 2. – Informácia o postupoch, kritériách prijímania, vzory (šablóny) bezpečnostných značiek a používanie bezpečnostných značiek sa uvádzajú na internetovej stránke: <http://www.iso.org/tc145/sc2>.

DÔLEŽITÉ – Farby zobrazené v elektronickom registri tohto dokumentu nie je možné zobraziť na obrazovke ani vytlačiť ako skutočné zobrazenie. Na účely zhody farieb pozri ISO 3864-4, ktorá poskytuje kolorimetrické a fotometrické vlastnosti spolu so smernicou na posúdenie farby podľa systému pokynov.

1 Predmet

Tento dokument predpisuje bezpečnostné značky na účely úrazovej zábrany, ochrany proti ohňu, informácií pri ohrození zdravia a na prípady naliehavej evakuácie.

Tvar a farba každej bezpečnostnej značky je v súlade s normou ISO 3864-1 a návrhy grafických symbolov sú v súlade s normou ISO 3864-3.

Tento dokument je použiteľný vo všetkých oblastiach bezpečnosti vytvorených vo vzťahu s potrebami ochrany ľudí, pre ktoré je adresovaná. Norma nie je použiteľná na signalizáciu používanú pre koľajové trate, cesty, rieky, pri morskej a leteckej doprave a vo všeobecnosti pre subjekty v tých oblastiach, na ktorých úpravu nie je určená vzhľadom na rôzny obsah tohto dokumentu a súboru noriem ISO 3864.

Tento dokument stanovuje originálne bezpečnostné značky, ktoré môžu byť určené na rozmnožovanie a aplikačné účely.

2 Normatívne odkazy

Na nasledujúce dokumenty sa odkazuje v texte takým spôsobom, že časť obsahu alebo celý obsah predstavuje požiadavky tohto dokumentu. Pri datovaných odkazoch sa používa len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa používa najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane akýchkoľvek zmien).

ISO 3864-1 *Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Part 1: Design principles for safety signs and safety markings*. [Grafické symboly. Bezpečnostné farby a bezpečnostné značky. Časť 1: Princípy návrhu na bezpečnostné značky a bezpečnostné označenia.]

ISO 3864-3 *Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Part 3: Design principles for graphical symbols for use in safety signs*. [Grafické symboly. Bezpečnostné farby a bezpečnostné značky. Časť 3: Princípy návrhu grafických znakov na používanie v bezpečnostných značkách.]

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN